

**Joibe 2**  
S. Bernardin

**Domenie 5**  
S. Antoni Zacarie

**Miercus 8**  
S. Procopi martar

**Il proverbi**  
Il miôr cussin  
e je la cussience nete

**Vinars 3**  
S. Tomâs apuestul

**Lunis 6**  
S. Marie Goretti

**Il temp**  
Cil seren,  
cualchi nûl su lis monts

**Lis voris dal mès**  
Si traplantin lidrics, cauliflôrs, brocui,  
broculuts, verzis e capûs



**Il soreli**  
Ai 2 al jeve aes 5.18  
e al va a mont aes 21.03

**Sabide 4**  
S. Lisabete dal Portugal

**Martars 7**  
S. Colombe, vergjine di Osôf



**La lune**  
Ai 2 lune plene

## la GNOVE

### FURXFUR Lis fiestis a fevelin furlan



Tal 2015, lis manifestazions furlanis plui impaurtantis a fevelan furlan. Nol è un paradòs, ma l'architràf di Fûrxfur, il projet di comunicazion integrate in lenghe furlane volût e finanziât de Agjenzie regionali pe lenghe furlane e realizât de Cooperative Informazion furlane. Dopo Fieste de Viarte e Saporì Pro Loco, ancje Homepage Festival te Notte Bianca e Friuli Doc a Udin, Arti&Saporì di Cöpule, la Festa della Mela di Tumieç, Gusti di Frontiera di Gurize a saran cjapâts dentri tal projet. Chestis manifestazions, duncje, a dopraran il furlan tant che part fondamentâl de lôr comunicazion scrite (e no dome) su cetancj materiâl promozionâl, dai depliants aes locandinis, dai menù ai programs. «Lis lenghis minoritariis a representin une rîceje par dut il Frûl-Vignesie Julie – e à dit la assessore regionali aes Infrastruturis, Mariagrazia Santoro (te foto parsore cun, tacant di man çampe, Samba e Fabbro), dilunc de presentazion dal projet –. A van dopradis par jessi pardalon europeans». «L'obiettif de Arlef al è chel di meti a sisteme, pe prime volte, une schirie di azions metudis in vore ancie tai agns passâts par promovi l'ús de lenghe furlane tai grancj events – al spiegât il president, Lorenzo Fabbro –. Dut il teritori regionali al ven cjapât dentri Fûrxfur cuntune schirie di iniziâtivis coordenadis che a rinfuarçin la presincce e l'ús dal furlan tes formis plui modernis, che ur plasin a duci, massime ai zovins. O metin dongje, in maniere positive e sinergjiche, politiche linguistiques e promozion dal teritorî. Ma il projet al à ancie impaurtants aspiets multimediali. Di fat, al è stât predisponût un video promozionali «+ figo x furlan», realizât di Giorgio Cantoni, che al sarà metût a disposizion dai organizadôrs dai events, ma ancje dai giornaliscj e des testadis on line. Il video – che al à come protagonist Daniel Samba, cognossût pe sô interpretation in divers proiects tant che «Ocjo!», «Furlan pitûrâl di nerî» e «Felici ma Furlans» – al sarà presentât pe prime volte al public sul palc dal Cjistiel di Udin in occasiun de Notte Bianca in program sabide ai 4 di Lui, dulà che la Arlef e sarà presinte ancje cuntun so bancut informatif. Dentri tal projet Fûrxfur la Cooperatiue Informazion furlane, adun cui organizadôrs dai events, e previoderà al servizi di traduzion pai materiâl promozionali e a realizâ spot di presentazion e trasmissions in direkte radiofoniche su lis frequencis di Radio Onde furlane. Ogni volte, cun di plui, Fûrxfur al proponerà concerts, leturis par fruts, animazions plurilengâls, presentazions di libris. La Arlef e sarà presinte a ducj i apontaments in program cuntun so stand. La colaborazion di Fûrxfur cul Comun di Udin e cun chel di Gurize par Friuli Doc e Gusti di Frontiera, e sarà articolade. Al sarà propounût di fat ancje il concors fotografic «Fûrxfur a colps di selfie», dulà che i participantis si farasen lis fotos cul logo ben in viste. A saran cjamatidis su Instagram e, lis miôr, premiadis.

Sabide ai 4 di Lui, a Palaçûl, il grup al presente «Adieu Monsieur Federicò», il gnûf album dedicât al amì poete



## Tavan cjantât dai Flk

Prime di jessi un projet discografic, «Adieu Monsieur Federicò» al è «un at d'amôr». Dodis tocs che a contin il poete di Andreis, un pari mat e speciâl

**U**N ALBUM E UN video. L'omaç dai Flk (*parsore te foto di Danilo De Marco*) al amì e poete Federico Tavan si clame «Adieu Monsieur Federicò». Il gnûf lavorâl de band representative de miôr musiche d'autour furlane al sarà presentât sabide ai 4 di Lui, aes 9 di sere, tal parc de barcjesse di Palaçûl, te localitat Volparese (la jentrade e je libare), dilunc di une serade inmañeade dal Comun di Palaçûl in colaborazion cun Scras. Sul palc a saran Cristina Mauro (vôs), Stefano Montello (ghitarre), Davide Corso (piano), Loris Luise (percussions) e Flavio Zanier (iron). Cun lôr ancje il clarinetist Francesco Socal e il

Cuartet di arcs Pezzè. Prime di jessi un projet discografic, «Adieu Monsieur Federicò» (registrat di Stefano Amerio) al è «un at d'amôr», al dîs **Stefano Montello**. Dodis tocs che a contin un cjar amì manciât masse adore (tal Novembar dal 2013), un pari mat e speciâl. Chel Friedrich von Tafan za protagonist di «Re Noir», tal 1997, e vuê cûr di une opare al servizi dai siei viers potentissims. Lis sôs poesias a son stadiis voltadis in cjançons, par fâlis vivi dôs voltis.

«Adieu monsieur Federicò» al è nassut ancje par vuardiâ la memorie dal poete, cognossût tal ex manicomii feminil di Sotselwe, une di dal 1991. «A son in tancj, cumò, a tirâti pe giachete



Tavan viodût di Danilo De Marco.

– al recite Montello tal monolic che al intitule e al siere l'album, pensant ai tancj «tavanians» dal ultin minût –, ma jo ti ai viodût vaî, Federico, poiât su la mê spale. E par me dome chest al väl: il rest a son cjacaris. Lis cjacaris di cierts «intellai e poetis cence talent», di cierts «anarchics pustiçs».

E.A.

### Art in Friûl, presentazion dal libri di Agostinis

Joibe ai 9 di Lui, aes 5 e mieze daspomisdì, tal Salon dal Conseil de Provincie di Udin, al vignarà presentât il libri «La storia de art in Friûl. De preistorie ae metât del Nûfcen» di Bepi Agostinis, che al met adun lis pirulîs di art furlane publicadis sul setemanâl «la Vite Catoliche» di cetantis setemanis te rubriche «Storie de art furlane in lenghe» (che si pues lei chi sot). Al co-ordene Roberto Iacobissi. Relatôr: bons. Gian Carlo Menis, za diretôr dal Museu diocesan e Galariis dal Tiepolo di Udin.

### Plui lenghe furlane tal Teatri Zuan di Udin

Inserî tal program di prose dal prossim an iniziâtivis culturâls in lenghe furlane. Une necessitât marcade dal president de Provincie di Udin, Pietro Fontanini, al president de Fondazion Teatri Gnûf Zuan di Udin, Paolo Vidal, incuinatrâl di resint a Palaç Belgrât. Vidali al à dit che a son za contats par dâl acet al Zuan di Udin a lavôrs in marilenghe, stant che il teatri al è espression dal teritorî. Ancje par chel che al inten la musiche, a son previodudis iniziâtivis in lenghe e al è interès a slargjâ lis ativitâts in cheste direzion.

## Storie de art furlane in lenghe/26 Lis scuelis dal puest tra vecjo e gnûf

**S**UL PRIN DAL SECUL si dismet di do-prâ la ambre; e continue, invezit, la produzion, ancje se un pôc strache, dai sarcofacis a colone. Un episodi rimarchevul di inflüs forest de art e mostre la stele dai cavalirs balcanics, che e je in Aquilee de fin dal secul, tipic exempli dal «Soldatenkunst».

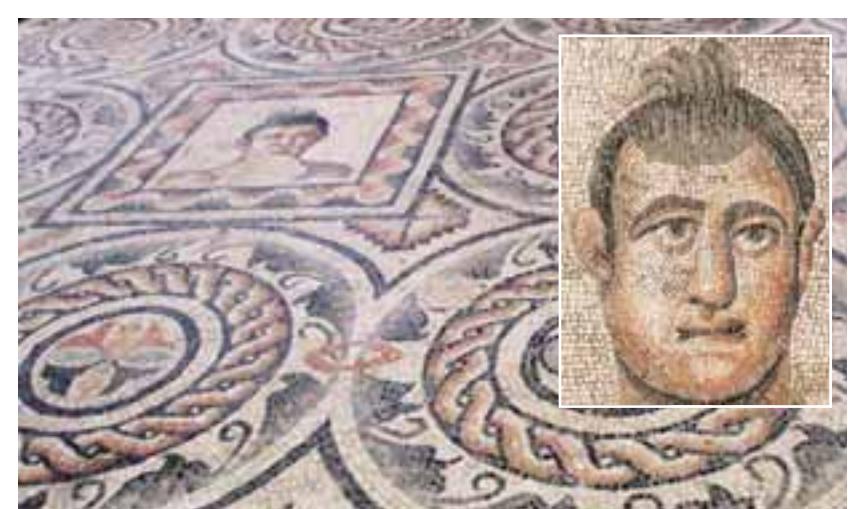
Dal 192 dopo di Crist il veri cence colôr e trasparent al devente populâr te sô produzion e cussi ancje la ceramica, dulà che si viodin i leams strets cul orient, leams che a continuaran, in particolâr, cun Alessandrie e i teritoris de Asie Minôr. La art dal mosaic in Aquilee tal l secul dopo di Crist e jere rivade ae opare mestre cul «asaraton», il paviment «tricliniâr» (che e sarès la sale pal gustâ dai siôrs romans, cussi clamade par vie dai trê jets che par la-

tin si clamavin «summus, medium, imus», metûts ator de taule dulà che i ospits par ordin di impaurtance si pognevin par mangijâ). Cussi il mosaic al à continuât vivarôs, cun svariâts di sens gieometrics e tentant ancje il fof e l'incisif liniarism a doi colôrs (tant che il cjaf dal Ocean di Cividât), esprimint plui dutilität tes figurazions, pleantisi a risorsis di impressionism e di colorism discognossudis prime di ché volte.

Se cualchidun al dîne la esistence des carateristichis nord italichis proprii o almancul locâls de art musive, no si pues neâ la abilitât e lis risorsis dal mistir des scuelis dal puest, che a produsin esemplis impaurtants, come ché de Gracie di Conguardie e dai atletis di Aquilee e che a continuaran in

ete paleocristiane, cun paviments di glesiis e di oratoris in dut il litorâl adriatic. I solits modui par dut l'imperi si puedin confrontâju in due la scultura sedi pûr cun particolâr rivart ae produzion «teatrarchine e costantiniane», che a son evidents aromai i indizis che a preanunzin une gnove sensibilitât in cjamp artistic che e coincit cu la afermazion dal cristianism.

La industrie dal veri e ancje ché de ceramiche, doprant materiâl plui scjadânts, mancul' cure dai particolârs, ripetizion standardizade, si caraterizin mostrant un impaurtance dal stiI e de tecniche, cul discognossiment di dut: dal mût di intindi la vite e di vivile, oltri che une crisi globâl, comprendude ché economiche. Daspò e vignarà ancje in Aquilee su la fin dal secul, ma



Te foto parsore: i mosaics cui atletis di Aquilee; tal ricuadri, un particolâr.

cheste volte, no vignarà a lis altris citât dal Friûl, che a cognossaran, invezit, une gnove prosperitât. Aquilee e je une des plui impaurtants e principâls citâts dal imperi, tant che i imperadôrs a continuin a fermâsi a lunc a polsâ.

L'ultin magnific prodot a cjaval tra il mont gnûf e il vieri al è il paviment musif de basiliche aquileiese, che al risunârâ daspò dai cucui dai Visigots e dai Uns.

BEPÌ AGOSTINIS